

「第 27 条 B 項 不十分なビッド」について

英国規則倫理委員会(EBU Laws and Ethics Committee)

文責：中谷忠義

前書：これは WBF 法規委員会の第 27 条 B 項の解釈についての発表に基づいて、英国ブリッジ協会規則倫理委員会が発表した第 27 条 B 項のガイダンスです。JCBL ルール委員会の公式見解が発表されるまで裁定の参考にしてください。なお、英国規則倫理委員会は、2NT-2♣で 3♣へのペナルティなしの言い直しを認めていませんが（下記例 iv）、認めるという解釈も決して少数派ではありません。WBF が管轄団体に第 27 条の解釈について大幅な裁量権を認めた結果（下記 WBF 法規委員会声明）、管轄団体の間で裁定に大きなバラツキが生じる可能性が今後問題になりそうです。バミュダポウルなどの WBF 主催競技会での裁定や判例が第 27 条の解釈に大きな影響を与えられると思われま

〈WBF 法規委員会声明〉

WBF 法規委員会は、不十分なビッドと一致するハンドの厳密な部分集合にはならない場合でも、いくつかの不十分なビッドのアーティフィシアルな訂正を認める管轄団体が増加している傾向に注目した。委員会はこのアプローチを歓迎し、管轄団体が希望する限りにおいて、第 27 条 B 項を多少柔軟に解釈してプレイを続けさせることを管轄団体に勧告する。ハンド終了時に、不十分なビッドを通して得られた手助けがなければ結果は違った（またその結果非反則側は損害を被った）とディレクターが判断したときは、第 27 条 D 項を適用する。

〈英国規則倫理委員会の第 27 条 B 項解釈〉

英国規則倫理委員会(EBU Laws and Ethics Committee)はこのアプローチの採用に合意した。以下、柔軟な運用方針に基づく例を 4 つ説明し、問題点を明らかにする手助けとなることを期待する。

i), ii), iii) は（訳注：調整なしの言い直しが）認められる。iv) は認められない。

i) W N E
 1♣ 1♣ 1♥ (1♣オーバーコールを見過ごした)

オーバーコールがないときの 1♥ は 5+ HCP と 4+ ハートを示す。E には同じく 5+ HCP と 4+ ハートを示す「ダブル」という言い換えのビッドがあるので表面的には問題ない。しかし、（例えば）4 枚♥と 5 枚♦のハンドはオーバーコールがなければ 1♣に 1♦とレスポンスし、オーバーコールの後はダブルする。従って、第 27 条の厳密な解釈では、W はパートナーが（ハートより）長いサイドスートを持っていないという余分な情報を得るのでこの言い直しを認めることはできない。より柔軟なアプローチでは、この言い換えは構わない。別の言い方をすると、TD はこの種の微妙な否定的推論を深く詮索する必要はない

ii) W N E
 1NT 2♣ 2♦ (2♣オーバーコールを見過ごした)

オーバーコールがないときの2♦はハートへのトランスファーだった。Eにはナチュラルでフォーシングの3♥という言い換えのビッドがあるので表面的には問題ない。しかし、4枚♠と5枚♥のゲームフォーシングのハンドはオーバーコールがなければ2♠(Stayman)とレスポンスする。従って、第27条の厳密な解釈では、Wはパートナーが4枚スペードを持っていないという余分な情報を得るので(ペナルティなしで)この言い直しを認めることはできない。しかし、より柔軟なアプローチでは、この言い換えは構わない。この場合もTDはこの種の微妙な否定的推論を無視することを奨励する。

iii) W N E
1♣ 1♠ 1♦ (1♠オーバーコールを見過ごした)
(Precision)

オーバーコールがないときの1♦はネガティブ(0-7 HCP)だった。Eには5-7 HCPを示す「ダブル」という言い換えのビッドがあるので表面的には問題ない。しかし、6+枚メジャーの5-7 HCPのハンドはオーバーコールがなければ2♥/2♠とレスポンスする。従って、第27条の厳密な解釈では、Wはパートナーが6+枚のメジャーを持っていないという余分な情報を得るのでこの言い直しを認めることはできない。しかし、より柔軟なアプローチでは、この言い換えは構わない。

iv) W E
2NT 2♣

Eは1NTにレスポンスしていると考えた(その場合2♠はStayman)。Eには同じくStaymanになると3♣という言い換えのビッドがある。柔軟なアプローチではこの言い換えを認める。しかし、3♣Staymanは使うが2♣Staymanは使わないハンドがいくつかある。点数の範囲が違う可能性があるので、言い直しは認められない。

まとめ

より柔軟な制度の下で27B1bの認められる言い換えのコールと、依然として認められないコールとの間の境界線を正確に定義するためにはまだ判例が不足している。「最初のビッドの一部ではない少数の非常に限定されたハンドが言い直したコールに含まれていても言い換えは通常ペナルティなしに認められる」、がガイドラインの原則である(前出の例 i, ii, iii)。しかし言い直したコールがハンドの全般的な強さやディストリビューションに関して重要な追加情報を与える場合は27B1bの下で訂正を認めるべきではない。

ディレクターはコールの基本的な意味にのみ集中し、言い直したコールが最初のコールと同じか、あるいは最初のコールの中に完全に組み込まれているものよりさらに詳細な意味を持っていればペナルティなしに変更を認める。ディレクターは言い直したコールから得られる多数の潜在的で微妙な否定的推論を詮索する必要はない。しかし、例えばスートの長さやポイントの範囲に関して明らかに違っているものにまで拡大すべきではない—これは依然として規則に書かれているように第27条の厳密な解釈の対象である。

“The WBF Laws Committee has noted an increasing inclination among a number of Regulating Authorities to allow artificial correction of some insufficient bids even in cases where the set of possible hands is not a strict subset of the set of hands consistent with the insufficient bid. The Committee favours this approach and recommends to Regulating Authorities that, insofar as they wish, mildly liberal interpretations of Law 27B be permitted with play then being allowed to continue. At the end of the hand Law 27D may then be applied if the Director judges that the outcome could well have been different without assistance gained through the insufficient bid (and in consequence the non-offending side has been damaged).”

We (the EBU Laws and Ethics Committee) have agreed to adopt this approach. Herein are four examples of a more liberal policy in operation, which I hope will help clarify the issue.

i), ii) and iii) are ALLOWED. Iv) is NOT ALLOWED.

i) W N E
1♣ 1♠ 1♥ (not having seen the 1♠overcall)

1♥ without the overcall shows 5+ HCP and 4+ hearts. East has the replacement bid of ‘double’ available which also shows 5+ HCP and 4+ hearts, so superficially all is well. However, a hand with (say) 4♥ & 5♦ would have responded 1♦ to 1♣ had there been no overcall, but would double after the overcall. Therefore, on a strict reading of Law 27 this replacement cannot be allowed as west will be in receipt of the additional information that partner does not hold a longer side suit. With a more liberal approach, this change is OK. In other words the TD need no longer delve too deeply into these sort of subtle negative inferences.

ii) W N E
1NT 2♠ 2♦ (not having seen the 2♠overcall)

2♦ without the overcall is a transfer to hearts. East has a replacement bid of 3♥ available which would be natural and forcing, so superficially all is well. However, game forcing hands with 4♠ and 5♥ would have responded 2♣ (Stayman) had there been no overcall. Therefore, on a strict reading of Law 27 this replacement cannot be allowed (without penalty) as west will be in receipt of the additional information that partner does not hold four spades. But with a more liberal approach, this change is OK. Again, the TD is encouraged to ignore this sort of subtle negative inference.

iii) W N E
1♣ 1♠ 1♦ (not having seen the 1♠overcall)
(Precision)

1♦ without the overcall is a negative bid (0-7 HCP). East has a replacement call of ‘double’ available to show 5-7 HCP, so superficially all is well. However, hands in the 5-7 range with a 6+ card major would have responded 2♥/2♠ had there been no

overcall, but would be constrained to having to double after the overcall. Therefore, on a strict reading of Law 27 this replacement cannot be allowed, as west will be in receipt of the additional information that partner does not hold a 6+ card major. But with a more liberal approach, this change is OK.

iv) W E
 2NT 2♣

East thought that he was responding to 1NT (in which case 2♣ would be Stayman). East has a replacement bid of 3♣ available which is also Stayman. A liberal approach will allow this change. However there are some hands which would use 3♣ Stayman which wouldn't have used 2♣ Stayman. Because of the possible difference in point ranges, the change IS NOT ALLOWED.

Summary

There is not yet sufficient precedent to allow an exact definition of where the line is between replacement calls allowed with 27B1b under the more liberal regime and those still not permitted. A guiding principle is that if there is a small number of very specific hands included in the replacement call that were not part of the original then the substitution should usually be allowed without penalty (examples i, ii and iii above). If however the replacement call gives significant additional information about the general strength or distribution of the hand then a correction under 27B1b should not be permitted.

The Director can focus solely on the basic meaning of the calls and allow the change without penalty if the replacement call has the same basic meaning as, or a more precise meaning already fully incorporated within, the original call. He does not need to delve into the multitude of potential subtle negative inferences that may be available. But the stretch does not extend so far as to allow things that are plainly different, for example in respect of suit length or point range - these are still subject to the strict interpretation of Law 27 as written in the law book.